

## METADATA

### General:

Author ID: 1325\_1001160

Test language: Italian

CEFR level of test: B2

Task : apply for internship in fashion sector - ID: 1325\_020401-1

Mother tongue: Hungarian

Age: 20

Gender: female

### Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B1

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

-----

### Learner text:

Maria Rossi

Strada Maggiore 16

12345 Città X

ALI - Agenzia Lavoro Interinale

Via Dante Alighieri 40

I - 42010 Reggio Emilia

Italia

Roma, 10/03/2011

Egregio Direttore,

ho letto su "Le offerte di lavoro per i giovani" del ventitre febbraio il Vostro annuncio e sono molto interessata. Mi chiamo Maria Rossi, ho ventitre anni e vivo con il mio marito a Roma. Ho studiato al liceo per gli stilisti e mi sono laureato della storia di moda.

Nell'anno precedente ho lavorato per un'azienda molto famosa come commessa, ma ho voluto smetterlo avuto buono contatto con il mio capo e con i colleghi.

Se è necessario parlo perfettamente l'inglese, il francese e conosco bene anche lo spagnolo. Conosco bene anche il computer e ho un esame della conoscenza di computer.

Se non è problema avrei alcune domande, per esempio quando devo cominciare per la Vostra azienda. Come sarebbe il mio orario di lavoro e quanto sarebbe lo stipendio. Potrebbe farmi di scriverli nella tua risposta? Grazie mille - per avanti.

Sono molto interessata a lavorare per la Vostra azienda e sono sicura di essere la persona adatta per questo lavoro: sono attenta, responsabile, mi piace il contatto con i clienti e sono in grado di fare qualunque cosa per avere questo lavoro.

Spero di ricevere presto una Vostra risposta.

Cordiali saluti,

Maria Rossi

-----

Target hypothesis 1:

Maria Rossi Strada Maggiore 16 Roma , 10 / 03 / 2011 12345 Città X ALI - Agenzia Lavoro Interinale Via Dante Alighieri 40 I - 42010 Reggio Emilia Italia Egregio Direttore , ho letto su " Le offerte di lavoro per i giovani " del ventitre febbraio il Vostro annuncio e sono molto interessata . Mi chiamo Maria Rossi , ho moda . L' anno precendete ho lavorato per un' azienda molto famosa come commessa , ma ho voluto smettere perché ho dovuto studiare per la mia laurea . Ma mi è piaciuto molto lavorarci perché tutti erano carini , ho avuto un buon contatto con il mio capo e con i colleghi . Se è necessario parlo perfettamente l' inglese , il francese e conosco bene anche lo spagnolo . Conosco bene anche il computer e ho un esame di conoscenza del computer . Se non è un problema avrei alcune domande , per esempio quando devo cominciare per la Vostra azienda ? Come sarebbe il mio orario di lavoro e quanto sarebbe lo stipendio ? Potrebbe farmi il piacere di scriverli nella tua risposta ? Grazie mille in avanti . Sono molto interessata a lavorare per la Vostra azienda e sono sicura di essere la persona adatta per questo lavoro : sono attenta , responsabile , mi piace il contatto con i clienti e sono in grado di fare qualunque cosa per avere questo lavoro . Spero di ricevere presto una Vostra risposta . Cordiali saluti , Maria Rossi

-----

Target hypothesis 2:

Maria Rossi Strada Maggiore 16 Roma , 10 / 03 / 2011 12345 Città X ALI - Agenzia Lavoro Interinale Via Dante Alighieri 40 I - 42010 Reggio Emilia Italia Egregio Direttore , ho letto su " Le offerte di lavoro per i giovani " del ventitre febbraio il Vostro annuncio e sono molto interessata . Mi chiamo Maria Rossi , ho moda . L' anno precendete ho lavorato per un' azienda molto famosa come commessa , ma ho voluto smettere perché ho dovuto studiare per la mia laurea . Ma mi è piaciuto molto lavorarci perché tutti erano carini , ho avuto un buon rapporto con il mio capo e con i colleghi . Se è necessario parlo perfettamente l' inglese , il francese e conosco bene anche lo spagnolo . Conosco bene anche il computer e ho un esame di conoscenza del computer . Se non è un problema avrei alcune domande , per esempio quando devo cominciare per la Vostra azienda ? Come sarebbe il mio orario di lavoro e quanto sarebbe lo stipendio ? Potrebbe farmi il piacere di scriverlo nella Sua risposta ? Grazie mille in anticipo . Sono molto interessata a lavorare per la Vostra azienda e sono sicura di essere la persona adatta per questo lavoro : sono attenta , responsabile , mi piace il contatto con i clienti e sono in grado di fare qualunque cosa per avere questo lavoro . Spero di ricevere presto una Sua risposta . Cordiali saluti , Maria Rossi